

Bruxelles, 16. rujna 2019.
(OR. en)

12108/19

COHOM 97
COPS 275
DEVGEN 165
FREMP 114
CONUN 114
CFSP/PESC 670

ISHOD POSTUPAKA

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Delegacije
Br. preth. dok.:	11918/19
Predmet:	Zaključci Vijeća o Smjernicama za politiku EU-a prema trećim zemljama u vezi s mučenjem i drugim okrutnim, neljudskim ili ponižavajućim postupanjem ili kažnjavanjem

Za delegacije se u prilogu nalaze Zaključci Vijeća o Smjernicama za politiku EU-a prema trećim zemljama u vezi s mučenjem i drugim okrutnim, neljudskim ili ponižavajućim postupanjem ili kažnjavanjem koje je Vijeće usvojilo na 3712. sastanku održanome 16. rujna 2019.

**Zaključci Vijeća o
Smjernicama za politiku EU-a prema trećim zemljama u vezi s mučenjem
i drugim okrutnim, neljudskim ili ponižavajućim postupanjem ili kažnjavanjem**

1. Vijeće pozdravlja Smjernice za politiku EU-a prema trećim zemljama u vezi s mučenjem i drugim okrutnim, neljudskim ili ponižavajućim postupanjem ili kažnjavanjem te odobrava revidirane smjernice. Vijeće i dalje izražava veliku zabrinutost zbog raširenog pribjegavanja mučenju i drugim oblicima zlostavljanja u svijetu.
2. Vijeće podsjeća na to da su međunarodnim pravom apsolutno zabranjeni mučenje i drugi okrutni, neljudski ili ponižavajući postupci. Borba protiv mučenja i drugih oblika zlostavljanja sadržana je u pravnom i političkom okviru EU-a, a EU će se i dalje protiviti svakom pokušaju da se ta apsolutna zabrana ograniči. U tom pogledu EU i njegove države članice ponovno potvrđuju svoju punu predanost borbi protiv mučenja i drugih oblika zlostavljanja diljem svijeta, u skladu s relevantnim međunarodnim i regionalnim ugovorima i normama o ljudskim pravima, među ostalim o sudovanju i vođenju oružanih sukoba.
3. EU će se i dalje snažno suprotstavljati pribjegavanju mučenju i drugim oblicima zlostavljanja te će ih osuđivati, bilo da ih provode državni ili nedržavni akteri te gdje god i u kojem god obliku da se odvijaju, pri čemu će se koristiti svim raspoloživim alatima. Vijeće uvažava relevantnost sveobuhvatnog pristupa iskorjenjivanju mučenja kojim se obuhvaćaju svi bitni elementi: zabrana, sprečavanje, preuzimanje odgovornosti i pravna zaštita za žrtve.

S obzirom na to Vijeće ističe važnost postupovnih jamstava, osobito u prvim satima pritvora, kako bi se spriječilo mučenje i drugi oblici zlostavljanja.

4. EU poziva sve države da u potpunosti poštuju svoje obveze u pogledu ljudskih prava u okviru međunarodnog prava, među ostalim u području borbe protiv terorizma, migracija, trgovanja ljudima i drugih konteksta za upravljanje krizama, pri čemu posebnu pozornost treba posvetiti osobama u najosjetljivijim situacijama. EU ujedno naglašava kako je važno uključiti jamstva protiv mučenja i drugih oblika zlostavljanja u sva djelovanja i politike.
5. Sudjelovanje svih ključnih dionika, kao i poduzimanje zajedničkih mjera, presudni su za iskorjenjivanje mučenja. Vijeće ističe kako je važno nastaviti s jačanjem suradnje s mehanizmima UN-a i regionalnim tijelima, kao i s drugim relevantnim akterima poput Međunarodnog kaznenog suda. Vijeće ujedno uvažava i ključnu ulogu nacionalnih institucija za ljudska prava i neovisnih nacionalnih mehanizama za sprečavanje, kao i organizacija civilnog društva i boraca za ljudska prava, u borbi protiv mučenja i drugih oblika zlostavljanja.
6. Vijeće sa zadovoljstvom primjećuje napredak koji je ostvario Globalni savez za suzbijanje trgovine proizvodima koji služe za mučenje, odnosno međuregionalni pothvat koji okuplja više od 60 zemalja predanih okončanju trgovine robom koja se upotrebljava za mučenje i izvršenje smrtno kazne na svjetskoj razini. Vijeće pozdravlja rezoluciju Opće skupštine UN-a o suzbijanju trgovine proizvodima koji služe za mučenje te izražava jaku potporu naporima za uspostavu zajedničkih normi u tom polju. Također pozdravlja aktualan rad na reviziji Istanbulske protokole o učinkovitom istraživanju i dokumentiranju mučenja i drugog okrutnog, neljudskog ili ponižavajućeg postupanja ili kažnjavanja.
7. Revidiranim se smjernicama pružaju praktične upute institucijama i državama članicama EU-a, među ostalim u vezi s velikim rasponom alata kojima se mogu koristiti u suradnji s trećim zemljama te u okviru multilateralnih foruma za ljudska prava kako bi se podržali aktualni naponi u cilju iskorjenjivanja mučenja i drugih oblika zlostavljanja diljem svijeta. Radna skupina Vijeća za ljudska prava (COHOM) poduzet će daljnje korake u vezi s njihovom provedbom te prema potrebi blisko surađivati s drugim radnim skupinama Vijeća.